



Asamblea General

Distr. general
5 de agosto de 2021
Español
Original: inglés

Septuagésimo sexto período de sesiones

Tema 69 b) del programa provisional

Nueva Alianza para el Desarrollo de África: progresos en su aplicación y apoyo internacional: las causas de los conflictos y la promoción de la paz duradera y el desarrollo sostenible en África

Programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda y las Naciones Unidas

Informe del Secretario General

Resumen

En el presente informe, elaborado en cumplimiento de la resolución [74/273](#) de la Asamblea General, se presentan los aspectos más destacados de las actividades recientes del Departamento de Comunicación Global para ejecutar el programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda y las Naciones Unidas. El informe se centra en las medidas adoptadas para movilizar a la sociedad civil en pro de la recordación en el marco del Día Internacional de Reflexión sobre el Genocidio de 1994 contra los Tutsis en Rwanda y la educación al respecto, a fin de ayudar a prevenir futuros actos de genocidio.

Este es el primer informe elaborado en cumplimiento de la resolución [74/273](#) de la Asamblea General y abarca el período comprendido entre el 20 de abril de 2020, fecha en que fue aprobada la resolución, y el 4 de julio de 2021, fecha en que finaliza el período de recordación anual del genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda.

Durante ese período, el Departamento de Comunicación Global organizó la conmemoración del Día Internacional de Reflexión, así como actividades de divulgación, educación y recordación con motivo del 26º y 27º aniversarios del genocidio.

* [A/76/150](#).



I. Introducción

1. El programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda y las Naciones Unidas es un programa de divulgación informativa y educativa dirigido y ejecutado por el Departamento de Comunicación Global. El programa fue establecido por la Asamblea General el 23 de diciembre de 2005 mediante su resolución [60/225](#) con el fin de movilizar a la sociedad civil en pro de la recordación de las víctimas del genocidio de Rwanda y a favor de la educación para ayudar a prevenir futuros actos de genocidio. El mandato del programa se prorrogó en diciembre de 2007 (resolución [62/96](#)), 2009 (resolución [64/226](#)), 2011 (resolución [66/228](#)) y 2013 (resolución [68/129](#)).

2. El 20 de abril de 2020, la Asamblea General solicitó al Secretario General que modificara el título del programa de divulgación al de “programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda y las Naciones Unidas” y que adoptara medidas para movilizar a la sociedad civil en pro de la recordación en el marco del Día Internacional de Reflexión sobre el Genocidio de 1994 contra los Tutsis en Rwanda y la educación al respecto, a fin de ayudar a prevenir futuros actos de genocidio (resolución [74/273](#)).

3. En el párrafo 12 de su resolución [74/273](#), la Asamblea General solicitó al Secretario General que le informara anualmente sobre la ejecución del programa.

4. El presente informe contiene un resumen de las actividades realizadas por el sistema de las Naciones Unidas del 20 de abril de 2020 al 4 de julio de 2021, desde el día en que se aprobó la resolución en 2020 hasta que finalizó el período de conmemoración (recordación) de *kwibuka* en 2021.

II. Antecedentes

5. El genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda ha pasado a ser uno de los períodos más oscuros de la historia moderna, en el que más de 1 millón de personas —en su inmensa mayoría tutsis, pero también hutus moderados, twa y otros grupos étnicos que se opusieron al genocidio— fueron sistemática y brutalmente asesinadas en menos de tres meses. Durante ese tiempo, también se calcula que unas 250.000 mujeres fueron violadas, y un número considerable de ellas infectadas con el VIH/sida. El legado del genocidio persiste en Rwanda en momentos en que el país se esfuerza por sanar y reconstruirse tras una violencia, un sufrimiento y una destrucción inimaginables.

6. Las enseñanzas del genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda, así como sus causas y consecuencias, contienen importantes y oportunos mensajes para la comunidad mundial sobre los peligros y terribles secuelas de permitir que prevalezcan el odio y la división, que se deshumanicen las comunidades y que se emplee la violencia sexual como arma de guerra. En un momento en que los movimientos impulsados por el odio, alimentados por la información errónea y la desinformación, dividen a las sociedades y se convierten en amenazas transnacionales, y en que la discriminación, el racismo y la misoginia van en aumento, el hecho de recordar lo que ocurrió en Rwanda en 1994 es una forma de evitar que la historia se repita y de reafirmar el compromiso de la comunidad internacional de promover y proteger los derechos humanos. Por conducto del programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 y los mandatos conexos, las Naciones Unidas son la principal voz y expresión mundial de la comunidad internacional al promover y defender las normas de derechos humanos, luchar contra el odio y la violencia sexual y prevenir el genocidio y otros crímenes atroces. Gracias al programa de divulgación, la difícil y abrumadora historia del genocidio se hace accesible a un público mundial. Los testimonios

personales de los supervivientes, rendidos en el marco de la conmemoración anual del Día Internacional de Reflexión, plasmados en recursos audiovisuales en el sitio web del programa y presentados en exposiciones y material educativo, establecen una conexión emocional y humana con la incomprensible cifra de más de 1 millón de personas asesinadas. Al establecer paralelos con otros casos de crímenes atroces, el programa de divulgación crea mayores oportunidades de aprendizaje, amplía los conocimientos y permite que el público establezca a su vez paralelos e identifique los factores que llevan a las sociedades por el camino de la destrucción. Las historias de actos de heroísmo y valentía personales dirigidos a detener el genocidio y salvar vidas demuestran que todos tenemos la capacidad de actuar y la posibilidad de levantarnos contra el odio. Los recursos de aprendizaje prácticos y los llamamientos a la acción que se utilizan en los talleres del programa de divulgación o que se comparten con los educadores motivan al público a involucrarse y movilizarse.

III. Alianza con la Misión Permanente de Rwanda ante las Naciones Unidas

7. En el período que se examina, el programa de divulgación y la Misión Permanente de Rwanda ante las Naciones Unidas han seguido desarrollando una cooperación fructífera en toda una gama de actividades relacionadas con la ejecución del programa. Ello incluye la colaboración en la organización de la solemne celebración anual del Día Internacional de Reflexión. Esa cooperación abarcó la elaboración del programa de la observancia; la selección de los oradores; y el diseño y difusión del programa y del material de promoción y mensajes conexos. La cooperación se hace extensiva a la organización de los actos paralelos que tienen lugar durante el período de recordación, para los cuales se elaboran y se ejecutan conjuntamente los elementos pertinentes.

8. La Misión Permanente apoya además al programa de divulgación proporcionando asesoramiento experto para establecer contacto con los supervivientes del genocidio de 1994, así como para coordinar la participación de oradores expertos en las mesas redondas y webinarios. El personal diplomático de la Misión Permanente ha celebrado sesiones informativas sobre la historia de Rwanda con los guías de las Naciones Unidas, en persona en Nueva York y virtualmente en Ginebra, Nairobi y Viena, con el fin de explicar los factores que condujeron al genocidio de 1994 y el propio genocidio. Ello ha permitido que los guías de las Naciones Unidas aborden esta cuestión más plenamente y con mayor conocimiento de causa en las visitas virtuales realizadas durante la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) y como parte de las visitas presenciales que se ofrecieron a unos 200.000 visitantes cada año antes de las restricciones impuestas por la pandemia.

9. Empeñada en mantener actualizados la información y el material del programa de divulgación, la Misión Permanente también brinda asesoramiento sobre las novedades y descubrimientos en Rwanda derivados del estudio y la educación relativos al genocidio de 1994.

IV. Educación basada en las enseñanzas extraídas del genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda

10. A través de su programa de actividades, el programa de divulgación se centra en la prevención mediante el aprendizaje de las enseñanzas extraídas del genocidio a fin de ayudar a prevenir actos similares en el futuro. También hace hincapié en el apoyo a los supervivientes mediante la concienciación sobre los efectos a largo plazo del genocidio, especialmente en las viudas, los huérfanos y las víctimas de la violencia sexual, y en las dificultades a que siguen enfrentándose esas personas. El sistema de las Naciones Unidas ejecuta el programa en todo el mundo. Entre las actividades del programa figuran mesas redondas, proyecciones de películas, exposiciones y sesiones informativas.

11. El Departamento creó y mantiene un sitio web en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas dedicado al programa de divulgación y al genocidio. El sitio web contiene documentos de referencia, recursos didácticos y multimedia, material audiovisual, exposiciones en línea, material de divulgación y documentos pertinentes de la Asamblea General y las entidades de las Naciones Unidas. El sitio web se actualiza periódicamente con objeto de tener en cuenta los nuevos acontecimientos, actividades y eventos y sirve de portal para la labor de la Organización en lo que respecta al genocidio de 1994 y de repositorio de sus actividades. En el período que se examina, el total de páginas vistas superó las 175.000.

12. Las actividades del programa de divulgación se centran en el período comprendido entre abril y julio, meses en los que se produjo el genocidio en 1994. Ese período coincide con los dos días festivos que conmemoran el genocidio de 1994 en Rwanda. El período de luto nacional comienza con *kwibuka* (recordación) el 7 de abril y concluye con el Día de la Liberación el 4 de julio. En las Naciones Unidas, la conmemoración del Día Internacional de Reflexión se celebra anualmente el 7 de abril. El solemne acto de recordación anual lo organizan conjuntamente el Departamento de Comunicación Global y la Misión Permanente de Rwanda ante las Naciones Unidas, y se celebra tradicionalmente en el Salón de la Asamblea General.

13. En 2020 y 2021, la pandemia de COVID-19 impidió o restringió severamente la organización de actividades presenciales en la mayoría de los lugares alrededor del mundo. La pandemia obligó a convertir las actividades a formatos virtuales o híbridos y a formas creativas de llegar al mayor número posible de personas para educarlas sobre las cuestiones abordadas por el programa de divulgación e involucrarlas en ellas. Conscientes de la brecha digital, se hizo todo lo posible por llevar a cabo actividades que fueran accesibles a un amplio público en todas las regiones del mundo.

14. A ese fin, el programa de divulgación colaboró con la red mundial de centros de información de las Naciones Unidas; el Programa de Divulgación sobre el Holocausto y las Naciones Unidas; la Oficina del Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio; y la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) en toda una gama de actividades, entre ellas reuniones informativas educativas, mesas redondas y seminarios, grabaciones en vídeo de los testimonios de supervivientes, la elaboración de presentaciones y guías educativas y una prueba de aprendizaje en línea.

V. Conmemoraciones anuales durante *kwibuka*, los 100 días de recordación

15. El Departamento de Comunicación Global colaboró con la Misión Permanente de Rwanda y la Oficina del Presidente de la Asamblea General en la organización de la celebración anual del Día Internacional de Reflexión. El Día Internacional fue designado por la Asamblea General para marcar el inicio del genocidio, que duró 100 días y concluyó a principios de julio de 1994. Proclamado inicialmente por la Asamblea en su resolución 58/234 Día Internacional de Reflexión sobre el Genocidio cometido en Rwanda, la Asamblea cambió el título de la observancia anual al actual en su resolución 72/550. La resolución recuerda que durante el genocidio de 1994 contra los tutsis, también fueron asesinados hutus y otras personas que se opusieron a él.

A. Reuniones conmemorativas de la Asamblea General

16. En 2020, a causa del brote de la pandemia de COVID-19 y el cierre de la Sede de las Naciones Unidas al público en general, la tradicional reunión conmemorativa de la Asamblea General, que suele celebrarse en el Salón de la Asamblea General, pasó a un formato virtual. Si bien no fue posible reunirse en persona, se invitó a los representantes de los Estados Miembros, a los supervivientes y al público en general a sumarse a la celebración virtual, que contó con videomensajes del Secretario General y del Presidente de la Asamblea General y con un testimonio de Jacqueline Murekatete, fundadora de la Fundación de Supervivientes del Genocidio, que de niña perdió a la mayoría de su familia durante el genocidio de 1994. El Departamento de Comunicación Global pregrabó un impactante y digno homenaje virtual, que se transmitió el día de la celebración. Se alentó al público en general a que compartiera en sus propias redes sociales, junto con sus propios mensajes de solidaridad, las tarjetas de medios sociales multilingües elaboradas por el programa de divulgación para conmemorar el Día Internacional, utilizando las etiquetas #PreventGenocide y #Kwibuka.

17. El acto se promocionó en todas las plataformas y canales del Departamento, en la forma de comunicados de prensa en francés e inglés, un paquete de noticias producido por UNifeed para las emisoras, y la cobertura en directo y a pedido en la TV Web de las Naciones Unidas, que también transmitió el evento por el canal de YouTube de las Naciones Unidas directamente a una audiencia mundial. La transmisión web abarcó la ceremonia conmemorativa con motivo del Día Internacional de Reflexión y los videomensajes del Secretario General, el Presidente de la Asamblea General y el Representante Permanente de Rwanda ante las Naciones Unidas. La Sección de Vídeo de la ONU subtítulo y formateó cinco videoclips para su uso en las redes sociales el día del acto y creó un corto vídeo de los aspectos más destacados de la reunión para su uso en los medios sociales en Twitter, YouTube e Instagram TV.

18. Para producir la conmemoración virtual del vigésimo séptimo aniversario del genocidio en abril de 2021, la Sección de Vídeo de la ONU colaboró con otras secciones del Departamento para crear un fondo virtual de la tradicional conmemoración del Salón de la Asamblea General. Ello fue necesario para alinear las tomas perfectamente y así poder simular la tradicional ceremonia solemne en un momento en que el COVID-19 no permitía que los participantes se encontraran en la misma sala al mismo tiempo. La Sección de Vídeo de la ONU también produjo el logotipo específico “Kwibuka 27” y creó una versión animada del logotipo de la llama *kwibuka* que podrá usarse en años futuros.

19. Moderada por el Secretario General Adjunto de Comunicaciones Globales, la conmemoración virtual incluyó el impactante testimonio en vídeo, facilitado por la Misión Permanente de Rwanda, de Omar Ndizeye, niño superviviente y autor de *Life and Death in Nyamata: Memoir of a Young Boy in Rwanda's Darkest Church* (Vida y muerte en Nyamata: Memorias de un niño en la iglesia más oscura de Rwanda), quien compartió su desgarradora historia de pérdida, supervivencia y regeneración. En la producción se intercalaron solemnes interludios musicales a cargo de la orquesta sinfónica del Consejo de Actividades Recreativas del Personal de las Naciones Unidas, creando momentos de reflexión, recordación y tributo por las vidas truncadas durante el genocidio.

20. El acto fue visto por una audiencia internacional de más de 10.000 personas, lo que contribuyó a ampliar el alcance del mensaje del Día Internacional. La conmemoración ganó en resonancia con los mensajes multilingües en las redes sociales y los vídeos cortos de momentos clave del Día que se difundieron a través de las cuentas de las redes sociales de las Naciones Unidas con las etiquetas #PreventGenocide y #Kwibuka. Las menciones e interacciones de ambas etiquetas registraron un aumento del 211 % (1.200 frente a 386) y del 18 % (65.100 frente a 55.100), respectivamente, en comparación con las cifras de 2020. También se publicaron y promocionaron mensajes y vídeos selectos en otros sitios, como el sitio web y las cuentas de medios sociales del Presidente de la Asamblea General, así como en otras cuentas de medios sociales de las Naciones Unidas, con lo cual su alcance se amplió aún más. Las tres principales publicaciones en las redes sociales fueron de la cuenta de Instagram de las Naciones Unidas, con 10.100 “Me gusta” y 182 comentarios, y dos tuits de la cuenta de Twitter del Secretario General, con 1.200 retuits y 2.900 “Me gusta” y 794 retuits y 2.800 “Me gusta”, respectivamente.

21. Noticias ONU cubrió el Día Internacional en los seis idiomas oficiales y en hindi, suajili y portugués, generando unas 4.100 páginas vistas. La cobertura de la conmemoración anual se intensificó con otros productos multimedia, entre ellos clips de audio de las palabras en francés del Director General de la UNESCO. Noticias ONU también cubrió el Día Internacional de Conmemoración de las Víctimas del Genocidio y Afirmación de su Dignidad, celebrado el 9 de diciembre, estableciendo vínculos con el genocidio de 1994 contra los tutsis y generando otras 4.000 páginas vistas.

B. Memorialización de *kwibuka* a través de mesas redondas y seminarios en línea

22. Para seguir memorializando el período de 100 días de *kwibuka*, en junio de 2021 se celebraron dos mesas redondas virtuales, organizadas en colaboración con la Misión Permanente de Rwanda, la UNESCO y el programa de divulgación sobre el Holocausto, sobre los temas del negacionismo y la importancia de los archivos para la educación sobre el genocidio.

23. El 22 de junio, el programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 colaboró con la UNESCO y el programa de divulgación sobre el Holocausto en un webinar titulado “*Memory at risk: the importance of genocide archives for justice, remembrance, research and education*” (La memoria en peligro: la importancia de los archivos de genocidio para la justicia, la recordación, la investigación y la educación). La actividad fue moderada por James Smith, fundador y director general de *Aegis Trust*, organización internacional con sede en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte que se dedica a la labor de prevenir el genocidio. A fin de llegar a un público más amplio, el webinar contó con interpretación simultánea en francés e inglés y se celebró en el marco de la nueva serie de debates virtuales del

Departamento titulada “Más allá de la larga sombra: el compromiso con las historias difíciles”. Ante una audiencia en vivo de unas 600 personas, los participantes en el webinar examinaron el papel crucial que desempeñaban los archivos en la recordación y educación sobre el genocidio, así como para los procedimientos jurídicos y los procesos de transformación de conflictos a raíz de un genocidio. Oradores expertos (Jean Damascène Bizimana, Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Lucha contra el Genocidio, Rwanda; Vincent Duclert, historiador y jefe de la Comisión histórica francesa sobre Francia, Rwanda y el genocidio contra los tutsis; Floriane Azoulay, Directora de los Archivos de Arolsen (Alemania); Hang Nisay, Director del Museo del Genocidio de Tuol Sleng, Camboya; y Abid Shamdeen, Director Ejecutivo de la Iniciativa de Nadia, Estados Unidos) analizaron el papel que desempeñaban los archivos y la importancia que revestía la verdad histórica en casos de genocidio y crímenes atroces en el actual ecosistema de la “posverdad”, la información errónea y la desinformación. El webinar fue transmitido en directo en francés e inglés por los canales de Facebook y YouTube de la UNESCO.

24. El 25 de junio de 2021, el programa de divulgación se asoció con la Misión Permanente de Rwanda para organizar una mesa redonda en línea sobre el oportuno tema de la incitación al odio en Internet y el uso de la tecnología para perpetuar el odio y el negacionismo. El panel de oradores reflexionó sobre la forma en que se utilizaban los medios informativos, cuando aquello principalmente la prensa y la radio, para crear divisiones en la sociedad rwandesa, propagar el odio y, en última instancia, promover la campaña genocida contra los tutsis en Rwanda. Estableciendo paralelos con las plataformas actuales de los medios sociales que se utilizan para propagar la negación, la distorsión, la desinformación y el revisionismo, en particular sobre el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda, el panel de expertos advirtió sobre los peligros que suponía ese lado oscuro de la innovación tecnológica. El panel subrayó, además, la importancia de contrarrestar esas tendencias alarmantes, ya que un aumento de la incitación al odio en línea conduciría inevitablemente a la violencia sobre el terreno. Con la presentación de un videomensaje de apertura del Secretario General Adjunto de Comunicaciones Globales y las palabras de clausura del Representante Permanente Adjunto de Rwanda ante las Naciones Unidas, el panel estuvo integrado por Castro Wesamba, Jefe de la Oficina del Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio; Sara E. Brown, Directora Ejecutiva del Centro para la Educación sobre el Holocausto, los Derechos Humanos y el Genocidio (Chhange); Zachary D. Kaufman, Profesor asociado de Derecho y Ciencias Políticas del Centro de Derecho de la Universidad de Houston; y Lonzen Rugira, académico y comentarista de asuntos públicos. En un animado e iluminador debate que se transmitió por Internet a una audiencia internacional, los oradores subrayaron la importancia de luchar contra el odio y la información errónea en el ciberespacio y ofrecieron soluciones basadas en el uso de contraargumentos sólidos para hacer frente a esas fuerzas tóxicas destructivas y manipuladoras.

VI. Otras actividades educativas, material de promoción y publicaciones

A. Plan de lección en línea y webinarios

25. La Sección de Divulgación Educativa del Departamento de Comunicación Global y el programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 colaboraron de varias maneras, incluso en el desarrollo de un seminario en línea y la elaboración de una guía didáctica para educadores de la enseñanza sobre el genocidio de 1994. El Departamento organizó una serie de debates virtuales titulada “Más allá de la larga sombra: el compromiso con las historias difíciles”. La serie la coordinan

conjuntamente el programa de divulgación sobre el genocidio de 1994, el programa de divulgación sobre el Holocausto y el programa de difusión educativa sobre la trata transatlántica de esclavos y la esclavitud. El objetivo de la serie colaborativa es propiciar una comprensión más profunda de los legados de esas dolorosas historias y, al examinar el pasado, considerar la mejor manera de construir un mundo que sea justo donde todos podamos vivir con dignidad y paz. Durante el período que abarca el informe, se transmitieron tres debates en línea con unos 900 participantes. Según las encuestas de opinión, más del 70 % de los asistentes creían que los debates habían mejorado su comprensión de los temas tratados, y el 67 % pensaba aplicar lo aprendido durante los debates en su trabajo o estudios. Los expertos panelistas abordaron los siguientes temas: “los museos, los monumentos y la memorialización después de una atrocidad como comunicadores de justicia permanente”; la radio: genocidio y reconstrucción”, sobre cómo se utilizó la radio para facilitar el genocidio, y también sobre cómo se utilizó después del genocidio para ayudar en la reconstitución y en la localización de familias; y “las mujeres y el genocidio”, que examinó la repercusión del genocidio en las mujeres y en cómo respondieron, y hasta qué punto influyó el género.

B. Guía para los centros de información de las Naciones Unidas, los coordinadores residentes y las oficinas de la UNESCO fuera de la Sede

26. El programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 y la Sección de Extensión Educativa elaboraron una guía interna para uso de los centros de información de las Naciones Unidas, los coordinadores residentes y las oficinas de la UNESCO fuera de la Sede destinada a apoyar sus actividades de divulgación sobre el genocidio de 1994, el Holocausto y la trata transatlántica de esclavos y la esclavitud.

27. La Sección de Servicios de Visitantes del Departamento de Comunicación Global desarrolló una serie de seminarios en línea para maestros y profesores sobre los tres pilares de la labor de las Naciones Unidas, en colaboración con los programas de divulgación sobre el genocidio de 1994, el Holocausto y la trata transatlántica de esclavos y la esclavitud. El seminario sobre el pilar de los derechos humanos se centra en el programa de divulgación sobre el genocidio de 1994. El seminario en línea se celebró en agosto de 2020 y contó con la participación de varios cientos de maestros y profesores de primaria y secundaria de todo el mundo.

C. Reuniones informativas con los guías de las Naciones Unidas

28. En vísperas del Día Internacional de Reflexión, los Servicios de Visitantes de las Naciones Unidas en Ginebra, Nueva York, Nairobi y Viena acogieron a oradores de la Misión Permanente de Rwanda ante las Naciones Unidas, así como del programa de divulgación sobre el genocidio de 1994, para informar a los guías y a otros funcionarios sobre el pasado, el presente y el futuro de Rwanda. Las reuniones informativas tuvieron por objeto dotar a los guías de una narrativa precisa que les permitiera describir lo que ocurrió en Rwanda desde el punto de vista histórico. Los guías también lograron comprender mejor la significación del genocidio y aprendieron a transmitir el mensaje al público con sensibilidad.

D. Publicaciones de las Naciones Unidas

29. En el marco del mes de la Francofonía y en colaboración con la Organización Internacional de la Francofonía, el Departamento de Publicaciones de las Naciones Unidas organizó y coauspició el 22 de marzo de 2021 un evento en línea con la escritora rwandesa y superviviente del genocidio Beata Umubyeyi Mairese, ganadora del Premio Cinco Continentes 2020. Su libro, *Tous tes enfants dispersés*, trata del genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda.

30. El libro conmemorativo del septuagésimo quinto aniversario de las Naciones Unidas, *Achieving our Common Humanity: Celebrating Global Cooperation through the United Nations*, publicado por la Sección de Publicaciones y Edición del Departamento, relata la creación y la labor del Tribunal Penal Internacional para Rwanda como parte de los esfuerzos de las Naciones Unidas en apoyo de la impartición de justicia para todos en situaciones posteriores a conflictos.

VII. Actividades de los centros de información de las Naciones Unidas

31. La red de centros de información de las Naciones Unidas amplía, traduce y hace llegar a sus redes y audiencias regionales y locales el material y paquete de mensajería preparados por el programa de divulgación sobre el genocidio de 1994. En el período que se examina, la pandemia de COVID-19 impidió que los centros de información de las Naciones Unidas en la mayoría de los países realizaran actividades presenciales. En la medida de lo posible, los centros organizaron conmemoraciones y actos virtuales destinados a informar y educar al público sobre el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda y a involucrarlo en el tema. Las actividades de 2020 se vieron particularmente afectadas, ya que la crisis de COVID-19 se produjo en todo el mundo poco antes del Día Internacional, con muchos países confinados y sin contarse aún con opciones virtuales.

32. En 2020 y 2021, los centros de información de Antananarivo, Dar es-Salam (República Unida de Tanzania), Daca, Teherán y Puerto España tradujeron y subtitularon el videomensaje del Secretario General con ocasión del Día Internacional de Reflexión y lo compartieron ampliamente con contactos fundamentales en los medios informativos y otros interesados, así como a través de las plataformas de los medios sociales y en sus sitios web locales. Los mensajes también se compartieron con los grupos de comunicaciones locales y los equipos de las Naciones Unidas en los países, así como con funcionarios de los ministerios de relaciones exteriores, instituciones educativas y grupos de la juventud.

33. La Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra celebró el Día Internacional de Reflexión con un acto conmemorativo híbrido en el *Palais des Nations* el 7 de abril de 2021. Organizado con la cooperación de la Embajada de Rwanda en Suiza y la Misión Permanente del país ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, el acto solemne contó con el mensaje del Secretario General y las palabras de los Directores Generales de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra y la Oficina de las Naciones Unidas en Viena, así como del Representante Permanente de Rwanda ante la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra. Entre los oradores del acto se contaban el presidente de la sección suiza de la asociación de supervivientes del genocidio *Ibuka - Mémoire et justice*, red transnacional de organizaciones que reúne a supervivientes del genocidio de 1994, y Nadia Galinier, superviviente del genocidio quien rindió un testimonio conmovedor. El evento incluyó el encendido simbólico de las velas conmemorativas en honor a las víctimas y un recital de poesía.

34. El 7 de abril de 2021, el Centro Regional de Información de las Naciones Unidas para Europa Occidental con sede en Bruselas acogió la contribución en vídeo de Honorine Mujyambere, presidenta de la sección italiana de *Ibuka - Mémoire et justice*, quien habló del genocidio en nombre de los supervivientes radicados en Italia. El Centro Regional de Información de las Naciones Unidas publicó en la sección italiana de su sitio web la conmemoración de 2021 a cargo de la sección italiana de Ibuka y la difundió entre las organizaciones de derechos humanos vinculadas a *Ibuka* en Italia.

35. Por iniciativa de la Embajada de Rwanda, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Brazzaville organizó una ceremonia virtual el 23 de abril de 2021. El Coordinador Residente de las Naciones Unidas transmitió el mensaje del Secretario General en el acto, al que asistieron representantes del Gobierno, el cuerpo diplomático, organizaciones de la sociedad civil y los medios informativos.

36. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Dakar puso a disposición de la Embajada de Rwanda una exposición sobre el genocidio de 1994 en Rwanda creada por las Naciones Unidas, que fue inaugurada oficialmente en presencia del cuerpo diplomático acreditado en Dakar. Tras las palabras de apertura, se proyectó una película de las Naciones Unidas sobre el genocidio de 1994, al tiempo que supervivientes del genocidio ofrecieron su testimonio.

37. El 12 de abril de 2021, en colaboración con *Junior Chambers International* y *Building Blocks for Peace in Nigeria*, el Centro de Información de las Naciones Unidas en Lagos organizó un webinar titulado “*From hate speech to the 1994 genocide against the Tutsi in Rwanda: lessons for Nigeria* (Del discurso del odio al genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda: enseñanzas para Nigeria). El webinar incluyó la proyección del videomensaje del Secretario General y una mesa redonda con jóvenes y activistas de la paz que se centró en el genocidio de 1994 y en la que se debatieron cuestiones como la propagación de rumores, la elaboración de perfiles de determinados grupos étnicos y la promoción del discurso de odio e información errónea a través de las redes sociales, problemas a que se enfrenta Nigeria. El Director del Centro de Información destacó la importancia de detenerse y reflexionar antes de compartir información en los medios sociales, estableciendo paralelos con la información errónea, los mensajes incendiarios contra los tutsis y el discurso de odio que se propagó en Rwanda en el período previo al genocidio de 1994 y durante el genocidio mismo. Aprovechando la participación de una audiencia joven conectada digitalmente, la actividad contó con tuits previos al webinar con más de 200 interacciones. Los tuits del día de la conmemoración registraron más de 400 interacciones.

38. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Lusaka, con el apoyo de la Oficina del Coordinador Residente de las Naciones Unidas y el Ministerio de Orientación Nacional y Asuntos Religiosos y el Ministerio de Educación General de Zambia, organizó y celebró el Día Internacional de Reflexión el 14 de abril de 2021. El Centro de Información presentó una breve reseña de antecedentes sobre la actividad de recordación y destacó la importancia de educar al público en general, muy en especial a los jóvenes, sobre el genocidio de 1994 y sobre cómo evitar que se repitan esas atrocidades. El acto virtual incluyó una mesa redonda, una presentación en vídeo, el testimonio de un superviviente, una sesión de preguntas y respuestas y las palabras del Coordinador Residente. El Ministro de Orientación Nacional y Asuntos Religiosos rindió homenaje a los que fueron asesinados sistemáticamente y reflexionó sobre el sufrimiento de los que sobrevivieron, y compartió las enseñanzas que los jóvenes zambianos podrían derivar del genocidio en momentos en que el país se prepara para celebrar las elecciones generales en agosto de 2021.

39. El Centro de Información de las Naciones Unidas en Nairobi encabezó las actividades conmemorativas del sistema de las Naciones Unidas en colaboración con

la Alta Comisión de Rwanda en Kenia. El equipo colaboró con otras entidades de las Naciones Unidas, representantes del Gobierno de Kenia y más de 50 miembros del cuerpo diplomático para conmemorar virtualmente el Día Internacional de Reflexión el 15 de abril de 2021. El Director General de la Oficina de las Naciones Unidas en Nairobi leyó el mensaje del Secretario General y presidió el encendido de las velas simbólicas en honor a los fallecidos. El Embajador de Rwanda en Kenia y un representante del Gobierno de Kenia también hicieron uso de la palabra en el acto. El Centro de Información compartió con los medios informativos las notas dirigidas a esos medios y el mensaje del Secretario General, al tiempo que el evento, que fue transmitido en directo en la página de Facebook del Centro, llegó a unas 300 personas.

VIII. Noticias ONU y medios de difusión de las Naciones Unidas

40. A lo largo del período que se examina, el Departamento dio cobertura mediática a las actividades del programa de divulgación y a las noticias conexas en sus plataformas multimedia y de medios sociales en los seis idiomas oficiales y en hindi, suajili y portugués. Los actos y actividades se promocionaron a través de las cuentas de las Naciones Unidas en Facebook, Twitter, YouTube e Instagram.

A. Noticias ONU

41. Noticias ONU dio cobertura a la declaración del Secretario General de mayo de 2020 en la que acogió con beneplácito la detención de Félicien Kabuga, presuntamente una de las figuras principales del genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda. El total combinado de informaciones noticiosas en nueve idiomas (los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas, además del hindi, el suajili y el portugués) generó unas 8.000 páginas vistas.

42. Noticias ONU en francés e inglés produjo perfiles multimedia de Adama Dieng, Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio, cuando dejó su cargo, en el verano de 2020; el total combinado de informaciones noticiosas generó unas 4.500 páginas vistas.

43. Noticias ONU continuó poniendo de relieve historias fascinantes desde el terreno y las voces de los beneficiarios de las Naciones Unidas. A ese fin, en enero de 2021, Noticias ONU en inglés y en suajili produjo crónicas en primera persona, incluida la de Liberee Kayumba, superviviente del genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda, quien trabaja ahora para el Programa Mundial de Alimentos. En diciembre de 2020, Noticias ONU en suajili publicó un perfil de la activista y superviviente Sabuni Chikunda, ganadora regional del Premio Nansen para Refugiados instituido por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, quien perdió a su esposo y cuatro hijos y ahora halla consuelo ayudando a otras mujeres y niñas.

44. En el período que se examina, la Sección de Información sobre Reuniones del Departamento emitió un total de 12 comunicados de prensa en francés e inglés relativos al genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda, incluida la cobertura de las reuniones de la Asamblea General y los mensajes y declaraciones del Secretario General.

B. Vídeo de las Naciones Unidas

45. UNifeed produjo un paquete de noticias sobre el acto virtual con motivo del Día Internacional de Reflexión de 2021, que fue transmitido por 11 emisoras 37 veces.

46. En 2020, UNifeed produjo dos reportajes relacionados con el genocidio de 1994, incluido un paquete de noticias el 7 de octubre de 2020 sobre la responsabilidad de proteger, que hacía referencia al genocidio. Dos emisoras transmitieron ese reportaje 12 veces.

C. Medios sociales

47. El Equipo de Medios Sociales promovió el programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 en las principales cuentas de medios sociales de las Naciones Unidas en los seis idiomas oficiales y en hindi, portugués y suajili. Se crearon activos de medios sociales que se utilizaron en todas las plataformas principales para tratar de que los mensajes llegaran a un público amplio. En el período de que se informa, los contenidos sobre el Día Internacional de Reflexión, incluido el acto de conmemoración, tuvieron una acogida muy favorable: el número de interacciones fue elevado en todas las plataformas y superó las 45.000.

IX. Actividades de otras entidades de las Naciones Unidas

48. La misión de educar sobre el genocidio y de prevenirlo forma parte del mandato de la UNESCO y de la Oficina del Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio. El programa de divulgación y esas entidades cooperan periódicamente para aprovechar sus conocimientos especializados y para intensificar el impacto y ampliar el alcance de las actividades con un objetivo común. Esa cooperación abarca la organización conjunta de actos, la invitación a oradores de esas oficinas a participar en los eventos y la promoción recíproca de actividades y productos. Además de la cooperación ya mencionada, en el período que se examina se realizaron las actividades que se describen a continuación.

A. Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)

49. La UNESCO busca consolidar la paz mediante la cooperación internacional y promueve la educación sobre el genocidio y su prevención a través de su programa de educación para la ciudadanía mundial. Ello incluye recordar y educar sobre el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda. Con ocasión del Día Internacional de Reflexión, la UNESCO organizó el 7 de abril de 2021 una mesa redonda virtual sobre el tema “Del discurso de odio al genocidio: lecciones del genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda”. La actividad fue organizada con la Fundación Shoah de la Universidad del Sur de California, la Cátedra UNESCO de educación relativa al genocidio y la Delegación Permanente de Rwanda ante la UNESCO, y en colaboración con *Global Action against Mass Atrocity Crimes*. La mesa redonda se retransmitió en francés e inglés a través de los canales de Facebook y YouTube de la UNESCO y registro cerca de 12.000 vistas.

50. En marzo de 2021, la UNESCO, el Consejo de Administración del Instituto Internacional de la UNESCO para el Fortalecimiento de las Capacidades en África y el Departamento de Comunicación Global pusieron en marcha un proyecto de educación sobre el genocidio en África. Entre los resultados previstos figura una guía de educación sobre el genocidio para maestros y profesores en África, en particular sobre el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda.

B. Oficina del Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio

51. En abril de 2020, el Sr. Adama Dieng, el entonces Asesor Especial del Secretario General sobre la Prevención del Genocidio, pronunció un mensaje de vídeo que fue transmitido en el acto por el Día Internacional de Reflexión organizado por la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra.
52. El 20 de junio de 2020, el Coordinador Residente de las Naciones Unidas en Mauricio hizo entrega de un mensaje escrito del Sr. Dieng con ocasión de la conmemoración del genocidio de 1994.
53. El 12 de abril de 2020, el Sr. Dieng participó en el acto conmemorativo del genocidio de 1994, actividad organizada por la Organización Internacional de la Francofonía.
54. El 28 de abril, la Sra. Alice Nderitu, actual Asesora Especial, participó en un coloquio sobre las Naciones Unidas y el genocidio de 1994 contra los tutsis en Rwanda. El coloquio fue organizado por la Misión Permanente de Rwanda ante las Naciones Unidas, y en él se examinaron las causas por las cuales la comunidad internacional fue incapaz de prevenir y detener el conflicto de 1994, con hincapié en el papel del Consejo de Seguridad.
55. El 12 de abril, la Sra. Nderitu participó en una reunión virtual del Consejo de Paz y Seguridad de la Unión Africana sobre la prevención de la ideología del odio, el genocidio y los delitos motivados por el odio en África.

X. Labor futura

56. En el período que abarca el informe, el programa de divulgación sobre el genocidio de 1994 llevó a cabo su programa de actividades en las circunstancias y con las restricciones ocasionadas por la actual pandemia de COVID-19. Si bien la situación existente impidió la organización de actos presenciales, en estrecha colaboración con la Misión Permanente de Rwanda ante las Naciones Unidas y otros asociados, el programa de divulgación prosiguió con la mayoría de sus actividades ideando nuevas formas de llegar a un público mundial valiéndose de plataformas virtuales.
57. Gracias a la colaboración a lo largo y ancho del Departamento, se logró aprovechar los conocimientos especializados y competencias de los distintos equipos para desarrollar y producir una conmemoración virtual que llegó a un público más amplio que la conmemoración tradicional en persona. En el futuro, cuando se reanuden los eventos presenciales, el programa de divulgación aprovechará las enseñanzas adquiridas y mantendrá algunos de los elementos virtuales para complementar los formatos tradicionales.
58. El programa de divulgación también estableció estrechas asociaciones de colaboración dentro del Departamento y con los programas y oficinas de las Naciones Unidas que comparten el mandato de educar sobre los pasados violentos y prevenir futuros actos de genocidio. El programa de divulgación seguirá desarrollando esas asociaciones para poder llegar a un público más amplio con mayor eficacia. Ese mayor alcance también contribuirá a que el público comprenda mejor las cuestiones relacionadas con los derechos humanos y aplique ese conocimiento a los acontecimientos y situaciones actuales. El programa de divulgación también continuará ampliando su colaboración con los académicos y los museos y sus actividades de divulgación dirigidas a los jóvenes.

59. De cara al futuro, el programa de divulgación seguirá centrándose en las importantes enseñanzas que el mundo de hoy puede extraer de la tragedia del genocidio de 1994, velando por que todos prestemos atención a las lecciones que ella encierra. El genocidio contra los tutsis en Rwanda ha puesto de relieve las consecuencias inimaginables de permitir que prevalezcan la información errónea, la manipulación, el odio y la división. Hoy día, en todo el mundo, la polarización social y la manipulación política y cultural van en aumento, al tiempo que los mensajes de odio circulan por los medios sociales y a través de las ondas. El programa de divulgación tiene la importante misión de educar sobre los acontecimientos del pasado y movilizar a la gente en defensa de los derechos humanos y en oposición al odio y la división.
